

# TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

XXIX. évfolyam 201. szám.

Szerkesztőség iroda:

Nagy-Becskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája  
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.  
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Magybecskerek, 1900.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 24 kor.  
Félévre ——— 12 „  
Negyedévre ——— 6 „  
Egy hóra ——— 2 „  
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.  
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünneppnapok kivételével  
mindennap délután 5 órakor.

Hétfő, szeptember 3.

## A hazafias béke öklei.

Nagybecskerek, szeptember 3.

(M—d.) Hogy kik ezek, azt nagyon sokan nem tudják. Nehogy azonban némelyek az Ugron-pártot gondolják e név alatt, sietünk kijelenteni, hogy tőlünk nagyon távol, a mennyei birodalomban áll fönn ez elnevezés alatt egy szövetség, mely a legutóbbi véres kínai bonyodalomnak alapvetője volt s tartója ma is: a boxereket. Mert hát Kinában nagy erővel tört ki a forradalom az „idegen ördögök“ (európaiak) ellen, s a felkelők a kitörés első napjaiban a roppant birodalom fővárosa, Peking és a tengerpart közt is lerombolták a vasutakat. Pekingbe akartak jutni, a honnan az európai hatalmak követei és konzuljai sietve kértek segítséget a legközelebbi kikötőből, Takuból. Itt gyűltek össze a veszedelem hírére az európai hadihajók. I nem most Pekingbe rendelt minden állam a maga követsége védelmére egy néhány száz katonát, sőt a legújabb hírek szerint az oroszok több ezer emberrel nyomulnak a kínai birodalom fővárosa felé.

Az utolsó évtizedben kínai kikötőben nem volt akkora idegen hajóhad, a mekkora a ma Takunál lévő nemzetközi flotta és mégis ez az erő kevés ahhoz, hogy elhárítsa a kínai veszedelmet. A hatalmak is nagyon jól tudják ezt; egyre-másra küldik a katonákat a veszedelem helyére: Anglia, Oroszország, Japán és Németország, a melyeket leginkább köt érdek a mennyei birodalomhoz, szaporítja hajóhadát, erősíti hadseregét, a melynek bizonyára nagyon nehéz lesz a dolga. A hatalmak pedig féltékenyek is egymásra Japán, a legközelebbi hatalmasság el tudná nyomni a lézadást, ott volna már kellő erővel, de Japán is hódítani szeretne és megszerezni magának Korea félszigetét, melyet azonban Oroszország is magának

szemelt ki. A szárazföldi oldalról Oroszország fér hozzá Kinához, mint határos birodalom, s mint a ki katonasággal is rendelkezik Kina földjén, az épülő orosz vasut őrzésére. Japán és Oroszország közt Korea miatt már régebben nagyon feszült a viszony. Ott van harmadik osztzkodónak Anglia, a kinek roppant kereskedelmi érdekeit Németország az utóbbi években megdézsmálta Kinában. Az Egyesült-Államok sem közönyösök a kínai események iránt. Ez a sok összeütközése az érdekeknek lehet döntő arra, ha Kina felosztása még nem következik el. Ma egyik hatalom sincs abban a helyzetben, hogy feltétlen tulerővel léphessen föl Anglia maga is bevallja ezt, Oroszország is még készületlen s Japánban nagy párt van a mely ellenzi, hogy a szigetszág ez idő szerint háborúba bocsátkozzék Oroszországgal. Magának Angliának legfőképpen nagy szomorúsága a kínai boxerek forradalma, mely délafrikai győzelmei örömebe keserű csöppet keveset. Mert Kinában egykor az európai hatalmak közül Anglia volt a legelső, kikötőiben ő üzte a kereskedést s az ő hajóinak volt szabadalma kikötni s a roppant világgal kereskedni. Változtak az idők s befurakodtak a franciák is, kik Kina déli és tengeri határainál nagy gyarmatot szereztek először Kokinkinában, azután Tonkingban. A japánok pedig a maguk szigetországukban addig gyarapodtak európai műveltségben és hadi ismeretekben, hogy néhány év előtt egy háborúban rátértek kezőket a szörnyű nagy, de végtelen gyöngye mennyei birodalomra. Ekkor az európai hatalmak közbe léptek. Nekik is kell Kinából a tengerparti jó falat. A japánokat hódító utjokban feltartották, fenyegetésekkel megállították. Maguknak tengerparti részeket követeltek. Ezeket a földeket meg is kapták, mint „bérlek“. Ott berendezkedtek, kivált Oroszország, melynek rengeteg szibériai birodalmával

határos Kina Oroszország vasutat kezdett építeni Közép Ázsiában, Kinától kiereszolta az engedélyt, hogy vasutja Kina északi részén Mandsuországon menjen keresztül. Katonáság felvigyázása mellett építette ott a vasutat s ezzel már szárazföldön is megvetette a lábát a felosztásra kiszemelt Kinában.

Ezek miatt keletkezett az idegenek ellen a boxerek szövetsége, mely most nem várt erővel támadt az idegenek ellen. Azonban szó sincs róla, hogy 200—300 ezer emberrel kisebb erővel végre lehessen hajtani a Kinában való rendesinálást. Már pedig a nagy távolság és a kedvezőtlen helyzet következtében minden Kinában működő csapat körülbelül tiszser akkora költségbe kerül, mintha a saját hazájában állítatnék hadilábra. E szerint 300 ezer európai katona Kinában körülbelül akkora költséget fog okozni, mint három millió katona Európában. Ebből elképzelhetjük, mily káros közgazdasági és pénzügyi visszahatása lesz ennek a kínai bonyodalomnak Európára. Csak akkor fogják az európai szárazföld nemzetei látni, hogy mi az, a földgömb másik oldalán háborút viselni, ha majd e háboru igazában megindul. A franciák, kik Tonkingban és Madagaszkáron, az olaszok, kik Afrikában annyi tapasztalatot szereztek a félvad népekkel való harcokban, még inkább érzik, mit tesz az: Kinában háborút viselni s azért nagyon higgadtan is ítélik meg a helyzetet. De legkevésbé van nekünk okunk megfontolatlan kalandokra ragadtatnunk magunkat. Az összes hatalmak közt Ausztria-Magyarország az, mely legkevésbé van érdekelve a kínai birodalomban s azért bizonyosak vagyunk benne, hogy kormányunk bölcsesége meg fog bennünket óvni egy kínai expedíció kiszámíthatatlan áldozataitól, miket állami egyensúlyunk megrázkódtatása nélkül nem is tudnánk elviselni.

## A „TORONTÁL“ tárcája.

### A dramaturg.

Egyszer egy meglehetősen elhanyagolt külsejű ember állított be hozzám.

— Névem — szölt — Kalucsi Heródes. A Budapesti Magyar Balhászínház sugója vagyok.

— Örvendek. Mivel szolgálhatok?

— Uram. Az igazgató ur megbízásából jövök. Halotta talán ön hírét vállalatunknak, melynek óriási sikere felől sommi kétség nincs. Uram, az állatvédelem napról napra jobban hódít. Kezdünk egyenrangúak lenni az állatokkal.

— Személye válogatja.

— Kérem. Hagyjon beszélni; tehát mi feladatunkat tűztük ki, hogy az állatokat ne hagyjuk továbbra is az értelmetlenség posványába süllyedni, hanem adjunk nekik bizonyos szellemi munkakört. Tisztelt Uram. Mi a bolháknak fogtuk pártját; kinek ne indubna meg a szive a kicsi tehetetlen állatkákon, melyeket csak azok üldöznek, kikben nincs szív, nincs lélek, nincs érzés. Sokszor megtörténik, hogy egy durva erőszakos kéz megfosztja szegény véd telen ártatlanokat életüktől. És kik teszik ezt legtöbbszörre? Cherchez la femme.

Emberemen a meghatottság vett erőt s egy könyecseppet morzolt szét ujjai közt.

— De kérem, tessék a tárgyra térni.

— Uram, önnek erkölcsi kötelessége, hogy rám hallgasson. Főnököm megbízott, hogy önt kérjem fel dramaturgnak színházunk számára.

— Köszönöm a megtiszteltetést, de itthon is vakarózzhatom.

— Uram, ön nem tudja, hogy milyen

ajánlatot utasít el. Önnek ez rengeteg jövedelmet fog hozni, önnek ezt el kell fogadni és jön azonnal velem az igazgatóhoz s ott megcsináljuk a szerződést.

— És mennyit jövedelmez ez nekem?

— Mennyit? Ezreket! Milliókat! Uram, ön nem is képzele, micsoda zseniális dolog ez!

— Jó. Hanem kérek 24 órai gondolkozási időt.

— Megadom. Holnap ugyanezen órában itt leszek.

Ezzel emberem köszönt és távozott. Gondolkodtam ezen a nem mindennapi dologon. Szép is lehet az, egy bolha színházban dramaturgnak lenni. De aztán eszembe jutott, hogy mennyi rossz életem lennék cselábiája. Elég volna rám nézni az embereknek, hogy vakarózzanak. Az asztalnál messze ülnek tőlem és cukorszórá helyett a zacherint tennék elém. Nem, nem fogadom el. De a pénz, a pénz! Ez nem hagyott nyugodni. Elvégre is mit bánom én az embereket, ha pénzem van. Természetes, el fogom fogadni El én.

Ezt határoztam és izgatottan vártam a következő napig.

Emberem eljött s elvezetett az igazgatóhoz a külső Szabolcs utcába. Az igazgató alacsony vérmes ember volt, beléptemkor épen az orrán ebédelt a drámai hős.

— Jónapot kívánok.

— Bocsanat — felelte haikán — ne tessék lármát ütni, mert hősöm rendkívül ideges és zavarja a legkisebb zaj is evés közben.

En tisztelettel néztem az orrára s ő intett, hogy üljek le. Kis vártatra elővett az igazgató egy hajszálat s azt szépen a hős hátsó jobb lábára burkolva, betette a hőssel együtt egy skatulyába.

— Most már beszélhetünk — szölt. — Remélem tudja uraságod, hogy miért fáradoztam. Hallhatott már ön balhászínházról, de ilyen genretől még nem. E színháznak az a célja, hogy az állatkák kellő dressura után maguk adják az emberiség tudtára, hogy mennyit kell szenvedniük. Ennyit bevezetésül.

— Kérem, térjünk a tárgyra. En dramaturg...

— Kérem azonnal.

Azzal hosszadalmasan elbeszélte, hogy az ő bolhá mind nemes ösöktől származnak, akik már ösödiktől fogva csipnek. A drámai szendét pedig pláne egy nubiai párdutól szerezte, aki köztudomás szerint nem szokott gyáva nyulakat szülni. E drámai szende miatt már királyok, hercegek, grófok vakaróztak s több efféle. Az én munkaköröm abból állna, hogy ballett librettókat írnék a színház számára, mert csak elhiszem, hogy társulata nagyszerűen tud ugrálni.

— De uram — folytatta — egy feltételt ne felejtünk ki. Önnek kosztba és kvártélyba kell néhányat fogadni.

De már erre feleltantam.

— Micsoda, hogy én a maga balháinak Hotel Garni-ja legyek? Abból ugyan nem esznek.

— Uram, szölt ő rendíthetetlen nyugalommal, ön ide eljött s önnek az én feltételeimbe bele kell egyezni, vagy rá uszítom az egész társulatot. De gondolja meg; a pénz, a pénz.

Most már kezdett a türelem elhagyni. Ilyen fenyegetés! Szépen néznek ki.

— Uram — szölt — 3 percnyi gondolkozási időt adok. Ha vonakodnék elfogadni, ám ön lássa a következményeket.

— Rendörök, hé, gyilkosok — ordítottam.

— Hagyja abba kérem, ki látott még a Szabolcs-utcában rendöröket?

# HIREK.

## Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. sz.) mindennap reggeli 5 1/2 órától délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére csak kedden és pénteken délután 5 óráig. A kádfürdő egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad; zuhanyfürdő egész nap.

Szeptember 10. Városi közgyűlés.

— **Személyi hír.** Rónay Jenő főispán, aki néhány napig Kis-Zomborban tartózkodott, gyermekeivel együtt visszaérkezett Nagybecskerekre.

— **Veni sancte.** Az iskolai év elején szokásos egyházi ájtatosságok a gimnáziumi ifjuság számára holnap reggel 8 órakor, a zárda növendékek számára 9-kor és a népiskolai növendékek számára szerdán reggel 1/2 9 órakor tartanak meg a r. kath. templomban. A közigazgatási tanfolyam megnyitása alkalmából a Veni sancte 6-án d. e. 10 órakor lesz.

— **Iskolaszéki ülés.** Holnap délután 5 órakor a Nagybecskerek városi iskolaszéki ülést tart a községi iskolaszék épületében.

— **Nagybecskerek közegészsége.** A városi közegészségügyi bizottság mai ülésén felolvasott jelentés szerint az augusztus havi egészségügyi viszonyok — mint dr. Weiserschan József városi főorvos jelenti — városunkban kielégítő képet mutattak, miután a születések a halálozásokat 31-el felülmúlják s az általános megbetegedés rendszeres keretekben mozgott. A ragályos bajok közül csak a kanyaró mutatkozott sűrűbben, de enyhébb alakban. Trachomára 6 egyén vizsgáltatott, köztük 4 trachomának találva, kényszer-gyógykezelés alá vétetett. Rendőrorvosilag 6 egyén és egy öt tagból álló család vizsgáltatott meg. Különféle ragályos baj után 13 formalin- és 8 gőz-fertőtlenítés, valamint lakásterminálás végeztetett. A közfogyasztásra szánt élelmi szerek 14 ízben ellenőrizettek, 10 esetben élvezhetetlen gyümölcs megsemmisítése ajánlatott. Elve szünetelt 82 gyermek, halva 3. Meghalt 51, 7 éven alul 26, 7 éven felül 25. A jelentősebb halálokok: vele született gyöngeség 2, görcsök 9, bélhurut 10, kanyaró 2, tüdővész 8, gutaütés 3, vizibetegség 2, aggkór 4, egyéb természetes halál 11. Az elhaltak közül r. kath. 21, ev. ref. 1, gör. kel. 29 volt, foglalkozásra nézve 25 napszámos, 4 szolga, 7 földműves, 10 iparos.

— **Népfelkelők jelentkezése.** Az 1893: XXXVII. t.-c. alapján mindazon katonailag kiképzett népfelkelésre kötelezettek, kik a közös hadseregben, a haditengerészetben, a honvédségben, ezek póttartalékában vagy a csendőrségnél szolgáltak, — továbbá oly katonailag ki nem képzettek, kik népfelkelési (rózsaszínű) ajánlati lappal el vannak látva, folyó évi október hó 1.

Beláttam, hogy igazat mond, s elvettem 24 személyre szóló pisztolyomat s ráfogtam az igazgatóra:

— Dum-dum golyóval van megtöltve. Halál fia, ki moccanni mer!

Az igazgató mosolygott.

— Kérem, édes ur, én állottam már töltött ágyuk előtt is Waterlónál Norvégiában.

— Waterlónál Norvégiában van. Ne mozdulj, mert lövök!

E kőben Heródes, a sugó, hátam mögé került és kicsavarta a kezemből 24 személyre szóló pisztolyomat.

— Halál reád, ha nem fogadod el a feltételeket — ordítá ádáz dühvel.

Megszéppentem. Szembe nézni egy 24 személyre szóló pisztolyal, ez mégse gyerek-ség. Pokoli gondolatom támadt.

— Elfogadom a feltételeket — szóltam.

Az igazgató elem tette a papirt és én aláírtam.

— Következik most a próba étkezés. Hadd lássam, hogy lesz megelégedve a naiva?

Kivette a naivát s rátette az orromra.

Isonyu düh fogott el. Ilyen kalandokba lovalom én bele magamat. Forrott bennem a méreg. Így még orr nem visketett az özönviz óta. A nyomorultak fogva tartották a kezemet s akár mint iparkodtam megharapni az orromat — nem tudtam.

Ereztem, hogy nem soká bírom s egyszerre egy kevésbé érzött pillanatban kirántottam a kezemet s a naiva megszűnt élni.

Az igazgató örült kétségbeeséssel ordított fel, mint egy sebzett oroszán, felkapta a pisztolyt és rám süttette...

Erre felébredtem. Még jó, hogy csak álmodtam. Az orrom azonban még mindig iszonyuan visketett.

2. és 3. napján a városháza nagytermében személyesen megjelenni vagy írásban jelentkezni tartoznak. Az írásbeli jelentkezéshez a városi főjegyzői hivatalban ingyen „Jelentkező lap” kapható, melynek kitöltésére és egyéb kezelésére nézve a v. főjegyzői hivatal és a Jelentkező lapra nyomtatott figyelmeztetés nyújt felvilágosítást. A személyes jelentkezéshez az utolsó katonai okmány (végelbocsátó levél, kilépti bizonyítvány, ajánlati lap) elhozandó, az írásbeli jelentkezéshez csatolandó. Az íthelyt tartózkodó, de (Ausztriában) a birodalmi tanácsban képviselt tartományokban és királyságokban honos népfelkelők hasonló minőségben és módzatok között tartoznak jelentkezni, mint a magyar honosok. A jelentkezés igazolatlan elmulasztása 2—5, egész 100 frt-ig terjedhető pénzbüntetéssel, esetleg megfelelő szabadságvesztéssel büntetettik.

— **Élénk az utca.** Mintha csak kicserélték volna a várost, olyan más az arculatja. Jóképű vidékiek töltik meg az utcákat és üzleteket, a sok papa és mama, akik a pajkos nebulókat és az elkényeztetett kisasszonykákat hozták be „diák”-nak. Harmadnapja folyik a beiratás, amely a mai nappal ér véget. Csak hogy megjöttetek, ifjú tagjai a jövő nemzedéknek! Nélkületek olyan üres volt a város. Mosolygó arcotok, pajzán csintalan ságtok olyan jól esik a szemnek, mert az élet sugárzik ki belőle. Legyetek élénkek és vigak, fogékonyak a játékra, az élet apró örömeire, de egyuttal minden szépre és jóra, mely töltse be lelketeket szent hevülettel az eszményi iránt. Legyetek vigak, mint a pacsirta és szorgalmassak, mint a méhecskék, hogy örömeiket leljék bennetek a szülők, az intézet és a mi városunk is, mely erejét meghaladó módon táplálja a tudományokat.

— **A nagyszentmiklósi plébános,** a most ki-nevezett Pacha István szombaton reggel érkezett új állomáshelyére, hogy elfoglalja hivatalát. Az állomásra díszes fogatok hosszú sora szállította azokat, a kik az új plébánost megérkezése alkalmából üdvözölni kívánták. A vonat megérkezése után a kocsiból kiszálló plébánost Róósz János Aranka-társulati főmérnök szép beszéddel üdvözölte, ki erre meghatottan válaszolt. A beszédek elhangzása után az új plébános és a fogadására összegyűltek kocsira ültek és a banderium és a németvárosi banda zenéjének hangjai mellett kísérték az új plébánost a plébániára. Az első misét tegnap tartotta az új lelkesz hív íért.

— **Tichy Róbert meghalt.** Egy régi becskeri polgárnak haláláról veszünk hírt, kiről talán már meg is feledkeztek az élők. Tichy Róbert, ki e napokban jött Nagybecskerekre rokonai meglátogatására, tegnap hirtelen meghalt. A megboldogult, ki valamikor régen gazdag vaskereskedő volt, évek hosszú során át mint a „Torontálmegyei takarékos és hitelbank” pénztárnoka működött Nagybecskerekben, nyugdíjaztatása után pedig Módoson telepedett le. Tichyben egy talpig becsületes, a sors csapásaitól sokat sujtott ember hunyt el, kinek halála bizonyára a legszelebb körökben fog őszinte részvétet kelteni. A család a következő gyászjelentést adta ki:

Özv. Tichy Róbertné szül. zoldi Zoldy Emma a maga, ugyszintén özv. Grób Agostonné szül. Tichy Antonia nevében fájdalomtelt szívvel jelenti felejthetetlen férjének, illetőleg fivérének Tichy Róbert urnak, a torontáli takarékos és hitelbank nyugalmazott pénztárnokának élete 75. évében, hosszú szenvedés után, folyó évi szeptember hó 2-án délután 1/2 5 órakor történt gyászszos elhunytát. A megboldogult földi maradványai folyó évi szeptember hó 3-án fognak az ág. hitv. szertartásai szerint beszenteltetni és délután 5 órakor a róm. kath. temetőben a családi kriptába örök nyugalomra helyeztetni. Nagybecskerek, 1900. évi szeptember hó 2-án. Aldás emlékére!

— **A volt izr. népiskola.** A városi iskolákba beolvadt volt izr. népiskola tantermeiből három osztályt alakítottak, amelyekbe a nagy hídton tul lakó növendékek fognak járni, amely körülményre már a beiratás alkalmával figyelmeztetve lettek a szülők.

— **Választási mozgalom.** Pancsováról írják lapunknak: A legközelebbi orsz. képviselőválasztásokra a délvidéki szerbserb elhagyja a passzív vitását és erősen szervezkedik. Minden kerületben, ahol a szerb választók száma túlnyomó, nemzetiségi jelölteket állítanak. Pancsován, mint híre van, három jelölt is lesz, tehát az idén, ha ugyan tényleg lesznek választások, élénk választási mozgalomra van kilátás.

— **Nyugdíjazott tanító.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Petkovics Sebő pancsovai áll. tanítót saját kérelmére 2076 korona évi nyugdíjjal nyugalomba helyezte.

— **Egy községi orvos halála.** Mint őszinte részvétellel tesülünk, e hó 1-én hirtelen meghalt dr. Kresztics Sebő perlaszi községi orvos. A megboldogult, mint ember és orvos egyaránt köztiszteletnek örvendett s halála mindenfelé igaz részvételt keltett. A család a következő gyászjelentést adta ki.

Alulirt fájdalomtelt szívvel jelenti, hogy hőn szeretett fia, illetőleg testvér dr. Kresztics Sebő, községi orvos 1900. évi szeptember hó 1-én d. u. 1 órakor rövid szenvedés után életének 60. évében történt gyászszos elhunytát. A megboldogult hűlt tetemei f. é. szeptember hó 2-án d. u. 4 órakor fognak a gyászszobából a gör. kel. vallás szertartásai szerint beszenteltetni és a perlaszi gör. kel. sarkterembe örök nyugalomra tétetni. Kelt Perlaszon, 1900. szeptember hó 2-án. Béke hamvaira! Özv. Kresztics Anna.

— **Egy jegyző bucsuja.** Dimitrijevic Pál Török-Kanizsa népszerű jegyzője, 26 évi fáradhatlan és példás működés után nyugalomba vonult. Mult héten vett bucsút s ez alkalmat Török-Kanizsa intelligenciája és a járás jegyzői kara fölhasználta arra, hogy elismerésüknek, nagybecsülésüknek és ragaszkodásuknak igaz kifejezést adjanak. Negyvennél többen vettek részt a bucsu lakomán s nem volt senki, ki a nyugdíjba vonuló jegyző érdemeiről magasztalólag meg nem emlékezett volna és ne sajnálta volna távozását, melyet munkásságban töltött esztendőik fáradalmi tettek szükségessége.

— **Halálozások.** Balogh Károly megyei árvaszéki ülnököt nagy csapás érte. Szép reményekre jogosító, derek 15 éves szintén Károly nevű fia tegnap hasihagymázban elhunyt. Temetése ma délután lesz. — Pénteken ment végbe Módoson nagy részvét mellett Veinrich Hugónak, dr. Veinrich Ödön módosi ügyvéd édes atyjának temetése. Az elhunyt évek óta lakott Módoson és közbecsülésnek örvendett. — Novákovics Péter, a pancsovai népbank fiatal hivatalnok, hosszas szenvedés után 20 éves korában meghalt.

— **A miniszter felelete.** Egy kereskedelmi és iparkamara a kereskedelmi miniszterhez azzal a kérdéssel fordult, hogy a rövidáru- és rőfős kereskedőnek a vasárnapi munkaszünet tartama alatt szabad-e olyan cikkeket kiszolgáltatni, a melyek a temetéshez szükségesek? A miniszter erre a kérdésre azt felelte, hogy a divatáru- vagy rőfős kereskedők halottas cikkeket a vasárnapi munkaszünet ideje alatt is árusíthatnak.

— **Kisiklott vonat** Szerdán este a Temes várról Nagyszentmiklós felé igyekező vonatnak egy kocsija Lovrin állomáson kisiklott. A kisiklott kocsit nagy bajjal sikerült a vágányokra visszahelyezni, úgy, hogy a vonat két órai késés után érkezett Nagyszentmiklósa.

— **Másodvirágzás.** Kétszer nyílik az almafa virága is az idén, pedig az idej nyár nem nagyon volt kedvező, hogy a fák kétszer is virágozzanak; Pancsován egyik alsóvárosi polgár kertjében nem is egy, hanem két almafa is virágzik. Hogy lesz e gyümölcs a másodvirágzásból, az más kérdés.

— **Éjjeli látogatók.** Hat darab rovtomultu, többször büntetett budszáki csirkefogó valahogyan pénzmagra téve szert, tegnap éjjel bekalandoztak a város összes kurta kocsmáit és tivornyá helyeit, többrendbeli károkat okozva majdnem mindenütt lámpákban, tükrökben s más efféle törékeny tárgyakban. Egyik vásártéri büntényan pedig egy leányt szurtak meg. A szurkáló férfit Tornyánszky Zsivának hívják, akit a rendőrség nyomban letartóztatott. A többi alak szintén bekerül majd az ügyességi fogházba, ahol igazi helyük van, már csak a város közbiztonsága érdekében is.

— **Öngyilkosság.** Szombaton Német Czernya községben, mint ottani levelezőnk értesít, Bauer János nevű 44 éves jómódu parasztagda öngyilkosságot követett el. Előbb patkánymeggel megmérgezte magát és csak azután lőtte magát kétszer mellbe. Azonnal meghalt. Hátrahagyott levelében gyógyíthatatlan betegségét valija végzetes tette okául.

— **Rossz anya.** Pancsováról írják lapunknak: Pavlov Annának törvénytelen szerelmeskedésből már 2 gyermeke van, az egyik 6 éves, a másik 8 éves. Most egy kiszolgált katonával szűrte össze a levet és el akart vele szökni Belgrádba, a gyermekeit azonban Pancsován hagyta. A rendőrség azonban a hajóállomásnál elcsípte a rossz anyát és visszakísérte gyermekeihez.

**Feloldott zárlat.** Nagybecskerek város területén a lovak közt ismételtelen lefolyt takonykór megszűnt, a fertőtlenítés befejeztetett, miért is a lovakra nézve elrendelt zárlat a mai nappal föloldatott.

**Gyujtogatás.** Megemlékeztünk róla, hogy augusztus 25 én dr. Diamant László újpécsi körorvosnak csebzai birtokán egy nagy buzakal és a cséplőgarnitúra leégett. A hivatalból megejtett nyomozás során Joanovits Sándor fűtő, Joanovits Trifu csebzai lakosnak 21 éves fia, kit a tüzvész szándékos okozásával gyanúsítottak, eleinte mindent tagadott, utóbb azonban töredelmesen vallott s beismerte, hogy a cséplőgépet ő gyújtotta fel szándékosan, állítólag azért, mert annak tulajdonosa Gerhardt Mihály gyülvészi lakos öt arra 200 koronáért felbérelte. Megjegyzendő, hogy a gépet Gerhardt adósságai miatt augusztus 28-ikán bírói árverésen el kellett volna adni és a bűnyomozat feladata lesz kideríteni, hogy Joanovitsnak Gerhardt ellen emelt vádjai mennyiben érdemel hitelt és minő érdek bírhatta utóbbi arra, hogy az értékén felüli adóssági összegekért lezálogolt gépet felgyújtassa. Említést érdemel még, hogy dr. Diamant Lászlónak a buzára vonatkozó biztosítási ideje augusztus 20 án járt le, de ő a cséplés befejezéseig hátralevő néhány napra már nem találta érdemesnek a biztosítást megújítani s így kárának megtérítésére természetesen igényt nem tarthat. Joanovitsot a csendőrség letartóztatta és a nagybecskereki ügyészséghez szállította.

**Világsaló amerikaiak.** A világsaló amerikai ifju pár vidáman mulatozik még a hazában. Szegeden ugyan fölkapott az álluk, de már Aradon nagy kanállal ettek és tátott szájjal hallgatták meséjüket. Hopp hopp és ma Temesváron lakomáznak. Két hónapja tartózkodnak Magyarországon, ami szinte lehetetlen volna, ha fogadásból kerékpározásnak a világ körül teljesen pénz nélküli. A temesvári „Sport” tudósítója abban a szerencsében részesült, hogy meginterjúholhatta a jeles amerikai nászutazókat. Görbe utjokról, amit tettek, többek közt ezeket vallották itt:

Antwerpenből, Brüsszel, Achen, Köln, Mainz, Stuttgart, Augsburg, München, Salzburg, Bécs, Budapest, Szegvár, Mohács, Pécs, Ujvidék, Zimony, Szabadka, Szeged és Arad városokon át érkeztek tegnap délután 5 óraker városunkba a temesvári kerékpár egyetlet tagjaitól kísérve, kik néhány állomásra eléjük mentek.

Nagyon díszlik és magasztalják a magyarok vendégszerető barátságát, (no ezt elhíhetjük?) mihez hasonlót eddigi utjukon nem találtak sehol (ezt még inkább!). Eddig 29 napi előnyük van már, melyet itt Magyarországon szándékoznak pihenésre fölhasználni.

Nos, ime, még egy hónapig szándékozik magát a magyar jóhiszeműségtől kitaratni Hetzel ur és bájos neje — és utitársuk, a kis majom.

**Megnyugtató.** Pár nap óta valaki azt a rosszakaratu hirt terjeszti, hogy az Abbázia kávéház kasszírője tifuszban fekszik, ami ragályos betegség. Mint a városi orvosi hivatal velünk közli, ebből a híresztelésből annyi igaz, hogy a leány tüdőgyulladásban fekszik, ami legkevésbé ragályos.

## KÖZGAZDASÁG.

### Heti szemle.

— A „Torontál” eredeti tudósítása. —

A lefolyt hét időjárása, az őszi munkálatok befejezése elég kedvező volt és sem túlmeleg napok, sem pedig esetleges hidegekről nem panaszkodhatnak gazdáink. Igaz ugyan, hogy az utóbbi hűvös, sőt mondhatni hideg éjjelek megereztették némileg a fejlődő tengerit, de ennek már nagyon keveset árthatott, a mennyiben ez tulajdonképpen már törésre készen áll. A buza, melynek az aratás elején bizalommal és teljes meglepéssel néztünk eleibe, nemcsak hogy a július 7-iki vihar, meggyékben különösen, nagyon megfogyasztotta, hozzája csatlakozott mint szinte romboló eszköz a mult hetek esője, mely a cséplés folyamában álló kazlakat majd talpig átázta, a szilárdan épülteknek azonban csak tetejét csiráztatta ki. A reá következő szép és száraz időjárás hatására természetesen a buza kikelt, a kazlak teteje egy hét mulva teljesen zölden álltak és a cséplés folyamán kicsiráztott, szalmás buzát hagyott hátra.

A tengeri — ha a pajorok által néhol szenvedett is — dacára annak kedvező kilátá-

sokra jogosít, mert csövei aránylag nagyok és a szemek is csekély kivétellel egészségesek; hozamát hozzávetőlegesen 10—12 mmra teszik. A bab és burgonyaszedés kezdetét vette és míg a bab a sok eső folytán néhol folytos lesz, addig az utóbbinál a peronospora vitt némi pusztítást véghez.

**Készárúüzlet:** Piacunk e heti kínálata meglehetősen erősen indult meg és a vételkedv is ehhez mérten megszilárdult. Az árak a hét elején a kellemes hangulat folytán magasabbak voltak és jobb áruért 7 koronát is el lehetett érni. Már a tegnapi piacon is érezhetővé vált a hét utolsó napjainak lanyha hangulata és 6.75—80, legjobb esetben 6.90 koronán felül kötések nem is történtek. Az esők miatt sok nyirkos buza mutatkozott és ezen gyöngébb áruért 5.50—6.50 koronát fizettek. A tavalyi tengeri, mely ugyan legcsekélyebb mennyiségben volt képviselve az összes gabbanemek között a helybeli konsum által 6 koronától egészen 6.50 koronáig fiztetett. Uj, csöves kukorica 2—3 koronán kelt el zsákonként. Arpa 4.80 korona, zab 4.20—4.50 korona, mely cikkből azonban csak kevés és hitvány fajta került kinalatra. Bükköny, mely az idén a buza alapos manipulálása folytán sürribben került forgalomba, tegnap 2.50—3 koronán kelt el 50 klgknt. Az összforgalmat 1500—1800 mmra tehetjük.

## TÖRVÉNYSZÉK.

Tárgyalási sorrend a nagybecskereki kir. törvényszéknél.

### Bűnügyi tárgyalások

Szeptember 4 én:

Menger Péter, uzsora.

Jeges Gábor, hatóság elleni erőszak.

Szeptember 6-án:

Barth Miklós,

Mausz János,

Grosser Péter,

Tapaviccki Lyubica, gyermekkítélet.

Szeptember 11-én:

Kalapos Antal, hatóság elleni erőszak.

Komán Mladen, okirathamítás.

Arok Ilona, súlyos testi sértés.

Szeptember 13-án:

Jankovits Drága, hamis tanulás.

Szieber Anna, súlyos testi sértés.

Szeptember 18-án:

Ulrich Viktor, sikkasztás.

## TÁVIRATOK.

### Kossuth Lajos születése napja

Budapest, szept. 3. (A „Torontál” eredeti távirata.) A Kossuth Lajos születése napja megünneplése céljából rendezendő ünnepségek iránt általános az érdeklődés. A rendező bizottság a fővároszhoz közel fekvő községek hazafias polgárságát is fölhevítve, kéri magát az ünnepségen képviseltesse. A bizottság ma este 8 órakor jön össze a „Két Korona”-szállóban, hogy a szeptember 16-án rendezendő matiné műsorát most már végleg megállapítsa.

### A párisi magyar kiállításból.

Budapest, szept. 3. (A „Torontál” eredeti távirata.) A földmivelésügyi miniszter elhatározta, hogy a párisi kiállítás magyar osztályainak mezőgazdasági, erdészeti, vadászati és halászati részét haza hozatja és itt úgy rendeztetik be, mint Párisban volt. Ezáltal azok is gyönyörködhetnek majd ebben a kiállításban, a kik Párisba nem mehettek. Különösen az erdészeti és vadászati kiállítás, panorámaszerű berendezésével, a laikus közönségre is nagy hatással lesz s megvalósul az a régi terv is, hogy akvariumot állítanak fel. Így Budapest egy új és elismerésre méltó muzeummal szaporodik meg mely a magyar erdészetet és vadászatot művészi és tudományos szempontból egyaránt érdekesen mutatja be.

### Korbácsviadal ügyvéd és ügyvédjelölt között.

Budapest, szept. 3. (A „Torontál” eredeti távirata.) Szombathelyen és Kőszegen városzerte közbeszéd tárgyat képezi azon botrányos jelenet, mely tegnap Kőszeg város főterén Geszner Imre helybeli ügyvédjelölt és Deutsch L. Lajos községi ügyvéd között keletkezvén, óriási csődületet okozott és a nevezettek nyilvános megkorbácsolásával végződött. Az affér egy sommás váltó-

perrel kezdődött, melyben dr. Deutsch mint felperesi képviselő és Geszner Imre mint alperes szerepelt. Egy periratban dr. Deutsch oly kifejezéseket használt Geszner felől, melyek miatt ez ellenfelének ügyvédjétől lovagias elégtételt kért, de nem kapott, mert Deutsch segédei a kihívásban az ügyvédi szólásszabadságnak elvileg meg nem engedhető korlátozását látták fenforogni, míg Geszner segédei ezen értelmezést a lovagias elégtételadás indokolatlan megtagadásának tekintették. Geszner Imre erre két ügyvédjelölt társaságában megjelent dr. Deutsch ügyvéd községi lakásán s miután hon nem találták, mindhárman az utcán várták be hazajövetelét. Alighogy Deutsch lakása közelébe ért, Fischer Zsigmond pár szóra kérte az ügyvédet, kit Geszner Imre nyomban korbácsos arcú ütött. A sértett fél rávetette magát a bántalmazójára, de ez gyorsan menekült, mire dr. Deutsch Geszner üldözőbe vette s öt utolérvén, óriási népcsődület közben kettőjük között heves dulakodás fejlődött ki, mely azzal végződött, hogy dr. Deutsch a korbácsot kicsavarta Geszner kezéből. Ekkor Geszner rendőrről kiabálva, a városháza felé igyekezett, honnan időközben a rendőrmester ép a helyszínére sietett s értesülvén a történetekről, Geszner követésre hívta fel. Midőn Geszner már a rendőr által kísérve, a sokadalom élén haladt, az öt üldöző Deutsch ügyvéd utolérte és saját korbácsával olyant huzzott végig az arcán, hogy az legott feltűnő módon feldagadt. Ezek után az érdekelt felek és a szemtanúk a rendőrkapitányságra értek, hol az esetről jegyzőkönyvet vettek fel, a kihágási eljárás megindították s a kihallgatottakat elbocsátották.

### Pestis.

Budapest, szept. 3. (A „Torontál” eredeti távirata.) Glasgowból sürgönyzik, hogy ott ujabban egy asszony halt meg pestisben.

### Vasuti összeültkezés.

Budapest, szept. 3. (A „Torontál” eredeti távirata.) New-Yorkból nagy vasuti összeültkőzést jelent a kábel-távíró: A „Philadelphia and Reading railroad” vasuton a kirándulók vonata Hatfield állomáson összeültkőzött egy tehervonattal. Tizenötén meghaltak, 40 en súlyosan megsérültek.

### A burok.

Budapest, szept. 3. (A „Torontál” ered. táv.) Pretóriából jelentik: Hirszerzők 28 vasuti kocsi fölgyújtottak. A burgherek azt hiszik, hogy a háborúnak vége. A burok a Krokodil folyónál összevonják csapataikat.

Roberts főhadvezér szombaton Belfastban proklamációt bocsátott ki, melylyel Transvaalt minden formában anektálja az angol lobogó alatt.

Fokvárosból sürgönyzik: Plumer tábornok tegnap Pretoria környékéről hosszas harc után elűzte az összes burokat. 26 foglyot és temérdek zsákmányt ejtett.

### Budapesti gabonatözsde.

Budapest, 1900. szeptember 3.

A készárúüzlet hivatalos árjegyzései:

B u z a	kilós	50 kilogr. ára		kilós	50 kilogr. ára	
		kor-tól	kor-ig		kor-tól	kor-ig
Bánsági	6	7.40	7.50	80	0.—	0.—
Tiszavidéki	76	7.35	7.50	80	7.80	7.90
Pestvidéki	76	7.10	7.30	80	7.65	7.75
Bácskai	76	0.—	0.—	80	0.—	0.—

R o z e	uj	elsőrendű	kilós	
			70—72	6.85 7.05
„	„	másodrendű	—	6.70 6.80
Arpa	„	takarmány	60—62	5.90 6.10
„	„	égetni való	62—64	5.50 5.80
„	„	sörfőzésre való	64—66	0.— 0.—
Zab	„	—	39—41	5.55 5.70
Tengeri	ó	bánsági	—	6.20 6.45
„	„	másnemű	—	0.— 0.—

### Határidő-üzlet.

Budapest, szept. 3. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) Ugy a kereslet mint a kínálat teljesen kielégítő. Az árak 5 fillérrel estek. Kötetett:

Buza őszre . . . . .	7.61—7.62
„ 1901. ápr. . . . .	8.02—8.03
Rozs őszre . . . . .	7.04—7.05
Zab . . . . .	5.30—5.31
Tengeri augusztusra . . . . .	6.14—6.15
„ 1901. májusra . . . . .	4.96—4.97
Repece őszre . . . . .	14.25—14.30

## Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becskerekre, illetve Nagy-Becskerekéről.

**Ervényes 1900. május hó 1-től.**

### Erkezik:

a) a nagybecskerek bégaparti (thév.) pályaudvarra:

Zsombolyáról: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.  
Pancsovárról: délelőtt 9 óra 15 p.; délután 5 óra 18 p.  
Temesvárról: este 8 óra 34 p.; éjjel 10 óra 18 p.  
Verseczről: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.  
Alibunárról: este 8 óra 34 p.

Zsombolyáról: (keskenyvágányú vonalon) délelőtt 11 óra 20 p.; este 7 óra 05 p. (csak minden vasárnapon).

Csösztelekről: (keskenyvágányú vonal) reggel 6 óra 34 p. (csak minden kedden, pénteken).

b) a nagybecskereki (nknbvt.) pályaudvarra:

Budapest—Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

### Indul:

a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarról:

Zsombolyára: délután 4 óra 36 p.  
Pancsovára: reggel 8 óra 28 p.; délután 5 óra 30 p.  
Temesvárra: délelőtt 9 óra 24 p.; délután 4 óra 36 p.  
Verseczre: reggel 5 óra 59 p.; délután 4 óra 36 p.  
Alibunárra: reggel 5 óra 59 p.  
Zsombolyára: (keskenyvágányú vonal) délután 5 órakor.  
Csösztelekre: (keskenyvágányú vonal) délelőtt 11 óra 30 p. (csak minden kedden, pénteken és vasárnapon).

b) a nagybecskereki (nknbvt.) pályaudvarról:

Nagy-Kikinda—Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 49 p.; este 7 óra 05 p.

## Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

**A pénzügyi palotában** egy nagy bolt helyisége (a volt fogasztási szövegkezelő helyisége) azonnali bérbeadó.

Ugyanott az üzleti bejelentések is jutányosan megkaphatók. Bővebbet a kiadóhivatalban. 510

### Művelt

német hölgy, magyarul is tud, kézmunkákban és ruhakészítésben jártas, állást keres mint tarsalgónő vagy utitárs. Ajánlatok Endlicher, Olmütz, Katharinenengasse 9., I. küldendők. 337

### 503 hold

tagosított birtok, szántó-föld és kaszáló, gazdasági épületekkel Komoristye községében, szeptember 13. az oravicai járásbírósnál bírói árverésen el fog adatni. Tudakozódhatni dr. Abonyi ügyvédnél, T. Kabinban. 336

### Tisztességes

egyének, kik állás nélkül vannak, szép jövedelemre tehetnek szert. Bpest, VI. Teréz-körút 3. Délután 2-4 óráig. 334

### Hazi gőzfürdő

minden lakásban. Elegáns butoridaráb. Egyszeri fürdés 5 krba kerül. A gőzfürdő-készülék a főtálatónál megtekinthető és megpróbálható. Ismertető füzet megrendelhető a főtálatónál Földváry Jakó, Bpest, I., Németvölgyi-ut, saját házában. Orvosok figyelmébe ajánlom. 340

### Nevelőnek

ajánlkozik uri családhoz Budapesten végzett, kath. teológus. Szives megkereséseket „Nevelő” címre Somogyvár, poste restante kérek. 338

### Okleveles

nevelőné kerestetik vidéki rom. kath. családhoz két leányka mellé 10 és 9 éves. Tantárgyakon kívül megkívánatik német, francia és zongora kitűnő bírása. Ajánlatokhoz fénykép és működési bizonyítvány melléklendő. Cím: Fejér Alajosné Csány, Hevesm. 335

M. kir. államvasutak.

77-30/1900. sz.

**Pályázati hirdetés.**  
(Román- és portland-cement szállítása iránt.)

A m. kir. államvasutak igazgatósága az 1901. évben, illetőleg 1902. év végéig szükséges román- és portland-cement szállítást biztosítani kívánván, ezenel nyilvános pályázatot hirdet.

Az ajánlatok az 1900. évi szeptember hó 5-ig betervezandók, a bánatpénzek pedig a megelőző napon déli 12 óráig leteendők.

A pályázatra vonatkozó részletes feltételek, ugyszintén az általános szállítási feltételek a m. kir. államvasutak anyag- és feltárbeszerezési szakosztályánál Bpest, Andrassy-ut 78. sz. II. em., 40. ajtósz., valamint minden üzemvezetőségél megtekinthetők, vagy a megállapított ár előzetes befizetése mellett a magy. kir. államvasutak budapesti nyomtatványtáránál posta útján is megrendelhetők megjelvezvén, hogy az általános feltételek minden példányáért 50 fillér fizetendő.

A feltételeknek posta útján való beküldése esetén 20 fillér postaköltség is beklendő.

Bpest, 1900. aug. hóban.

299 Az igazgatóság.  
(Utánnomás nem díjazatik.)

5046. Utkvi szám 1900.

761-1.1

## Árverési hirdetés.

A törökbecsei kir. járásbíró, mint tiki hatóság közhírré teszi, hogy Heumann Mór törökbecsei lakos kereskedő végrehajthatónak Markov Uros törökbecsei lakos végrehajtást szenvedő elleni 2600 korona s járuléka iránti végrehajtási ügyében, ugyszintén a Heumann Mór 1500 korona 64 korona és 1500 korona, a polgári határvidéki uradalom 2618 korona, 2634 korona 34 fillér, 1475 korona 88 fillér és 2619 korona 62 fillér és járuléka, a nagy-kikindai ker. I. takarékpénztár 500 korona s járuléka, a melencei takarékpénztár részvénytársaság 2800 korona s járuléka és Davidovits Popovits Mária törökbecsei lakos 3000 korona s járuléka iránti követelése behajtása végett is a területén levő Melence község határában fekvő, a melencei 3315 sz. tjkvben A. + I. sor 5576/1044 hrsz., 8070. kat. sz. alatt foglalt 6 hold 683 □ öl szántó a veliki rietben 2186 korona kikialtási árban 1900. évi október hó 25-én délelőtt 9 órakor Melence községében árverés alá fog bocsátatni és a kikialtási áron alul is el fog adatni azzal, hogy az árverés napjától fogva az überlandialis (maradvány) földek után lejárandó váltásig tartozás a vevőt fogja terhelni.

Venni szándékozók tartoznak a kikialtási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én kelt 3333. számú igazságügy-ministeri rendelet 8. §-ában jelölt és óvadékképesnek nyilvánított értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy néki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elis érvényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 2 egyenlő részletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap alatt, mindég az árverés napjától számított 5% kamattal együtt a törökbecsei kir. adóhivatal, mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vételár után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbíró tiki irattárában és Melence község előljárási irattárában megtekinthetők.

Kelt Török Becsén, a kir. járásbíró mint tiki hatóságnál, 1900. évi július hó 20-án

Szabó.  
kir. aljbíró.

Üzleti irodám részére azonnali belépésre, lehetőleg kereskedelmit végzett

## gyakornokot

keresek, ki szép írásán kívül a magyar, német nyelvet szóban és írásban, a szerb vagy román nyelvet szóban bírja.

Az ajánlatok mindkét nyelven benyújtandók.

Kesselring Mihály.

Módos.

766-21

Torontálvármegye nagy-kikindai járás  
főszolgabírájától

7875. szám. kig. 1900.

764-2.1

## Pályázati hirdetés.

Az évi 800 korona fizetéssel rendszeresített Nákófalva községi segédjegyzői állásra ezennel pályázatot nyitván, felhivatnak mindazok, kik ezen állást elnyerni óhajtnak, hogy kellően felszerelt kérvényüket f. évi szeptember 25-ig a nagy-kikindai szolgabírói hivatalhoz benyujtsák.

Nagykikindán, 1900. szeptember 1-én.

Főszolgabíró szabadságon:

Steinbach,  
th. főszolgabíró.

# Szőlő

legfinomabb minőségben

kilója 25 krajcárért

Dr. Brájjer Lajosnál

Uri-utca.

715-x.10

Uri- és gyermek-öltönyök, felöltők,  
női gallérok és labátok

a legujabb minta szerint  
a legolcsóbban kaphatók alulírtak

ujjonnan megnyílt  
uri- és női ruha-raktárában.

PETRY JAKAB

Nagybecskereken.

763-32

## H i r d e t é s e k

felvételnek

a „Torontál” kiadóhivatalában.